



**GEMEINDE
RODENECK**

AUTONOME PROVINZ BOZEN



**COMUNE DI
RODENGO**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

**Beschlussniederschrift
des Gemeindevausschusses**

**Verbale di deliberazione
della Giunta comunale**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL
30.09.2026

UHR - ORE
16:00

Nach Erfüllung der im Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale.

Erschienen sind die Damen und Herren:

Presenti i Signori:

		Entschuldigt abwesend Assente giustificato	Unentschuldigt abwesend Assente ingiustificato
ACHMÜLLER Helmut	Bürgermeister/Sindaco		
HOCHGRUBER Philipp	Gemeindereferent/Assessore	X	
OTTO Stephanie	Gemeindereferentin/Assessora	X	
WIDMANN Alois	Gemeindereferent/Assessore		
WINKLER Gebhard	Gemeindereferent/Assessore		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario comunale Signor

DR. SEEGER REINHARD

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

ACHMÜLLER HELMUT

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindevausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND**OGGETTO**

Widmann Werner, spezialisierter Arbeiter (4. Funktionsebene) - Kenntnisnahme der freiwilligen Kündigung

Widmann Werner, operaio specializzato (4° qualifica funzionale) - presa d'atto delle dimissioni volontarie

Vorausgeschickt, dass Herr Widmann Werner bei dieser Gemeinde auf unbegrenzte Zeit im Berufsbild als spezialisierter Arbeiter, 4. Funktionsebene, Vollzeit, beschäftigt ist;

Festgestellt, dass der obgenannte Bedienstete mit Schreiben vom 16.09.2026 die freiwillige Kündigung mit Wirkung ab 01.01.2027 aufgrund des Erreichens der Voraussetzungen für die Versetzung in den Ruhestand eingereicht hat;

Nach Einsichtnahme in das Personalfaszikel des Bediensteten Widmann Werner;

Nach Einsichtnahme in die Regelung zur Beendigung des Arbeitsverhältnisses auf unbestimmte Zeit, welche im Art. 16 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 12.02.2008 enthalten ist;

Festgestellt, dass die vom bereichsübergreifenden Kollektivvertrag vom 12.02.2008 vorgesehene Kündigungsfrist von 30 Tagen eingehalten wird;

Nach Einsichtnahme in die Dienstordnung für das Gemeindepersonal, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 5 vom 27.03.2014;

Nach Einsichtnahme in die Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2:

- positives Gutachten hinsichtlich der administrativen Ordnungsmäßigkeit
oR78gu7MWe5mbDkz8ODdvsKRNDdGDIgDifSGC5m8mk=
- positives Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit
1HR5CQ2YPby6F3AO6EM86VkdNOEZx8hn8d cTGZeubw=

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsplan der Gemeinde Rodeneck für das Finanzjahr 2026;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindesatzung;

beschließt

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig, ausgedrückt durch Handerheben, bei 3 Anwesenden und Abstimmenden:

1. Die freiwillige Kündigung des Bediensteten Widmann Werner mit Wirkung ab 01.01.2027 (letzter Arbeitstag 31.12.2026) zur Kenntnis zu nehmen.
2. Festzuhalten, dass das Arbeitsverhältnis mit demselben Datum als aufgelöst gilt.
3. Zu beurkunden, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt.
4. Zu beurkunden, dass gegenständlicher Beschluss nach erfolgter Veröffentlichung vollstreckbar wird.
5. Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger

Premesso che il signor Widmann Werner è dipendente di ruolo di questo Comune nel profilo professionale operaio specializzato, 4° qualifica funzionale, tempo pieno;

Constatato che il succitato dipendente con nota di data 16.09.2026 ha rassegnato le dimissioni volontarie con decorrenza dal 01.01.2027, avendo maturato i requisiti per il collocamento a riposo;

Visto il fascicolo personale del dipendente Widmann Werner;

Vista la disciplina della cessazione del rapporto di lavoro a tempo indeterminato, la quale è contenuta nell'art. 16 del contratto collettivo intercompartimentale del 12.02.2008;

Constatato che il termine di preavviso di 30 giorni previsto dal contratto collettivo intercompartimentale del 12.02.2008 viene rispettato;

Visto il regolamento organico del personale comunale, approvato con deliberazione consiliare n. 5 del 27.03.2014;

Visti i pareri ai sensi degli articoli 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2:

- parere positivo in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa
oR78gu7MWe5mbDkz8ODdvsKRNDdGDIgDifSGC5m8mk=
- parere positivo in ordine alla regolarità contabile
1HR5CQ2YPby6F3AO6EM86VkdNOEZx8hn8d cTGZeubw=

Esaminato il bilancio di previsione del Comune di Rodengo per l'anno finanziario 2026;

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. 03.05.2018, n. 2;

Visto lo statuto del Comune;

LA GIUNTA COMUNALE

delibera

ad unanimità di voti, espressi per alzata di mano, su n. 3 presenti e votanti:

1. Di prendere atto delle dimissioni volontarie del dipendente Widmann Werner, con decorrenza dal 01.01.2027 (ultimo giorno di lavoro 31.12.2026).
2. Di dare atto che il rapporto di lavoro si intende risolto con la medesima data.
3. Di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa.
4. Di dare atto che la presente deliberazione diventa esecutiva a pubblicazione avvenuta.
5. Contro la presente deliberazione ogni cittadino

während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevorstand Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, G.v.D. Nr. 104/2010).

può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare opposizione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nel settore dei lavori pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 e 120, D.Lgs. n. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER VORSITZENDE-IL PRESIDENTE
Achmüller Helmut

Letto, confermato e sottoscritto

DER SEKRETÄR-IL SEGRETARIO
Dr. Seeber Reinhard

Digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005